

في الطريق الى بركة سليمان

قصة بقلم سميرة عزام

وكانت زوجته تبكي ، واحقنه بكاؤها . راعه ان تفقد ايمانها به هكذا بسرعة ، ولما نظر اليها حانقا لم تقل له اكثر من كلمتين : « وطفلنا يا حسن؟ »
اجل ! وطفله ؟ هذا سؤال ميت الرجاء امام المتاريس التي تطلب الرشاشات والبندقية النافهة الفارغة .

وظل يدور وفي خياله صورة شرذمة تحتفل بنصر حقير .
وتطلع الى زوجته .

واحد من اثنين ، اما ان يموتا وتالتهما « عمر » ، او ينطلقا الى « بركة سليمان » فيترك الطفل وامه هناك ويعود هو ليفعل شيئا .
- تعالي .

وشدها من يدها وهبط السلم معا ، ومضى هو الى سرير عمر ، فحملة وترك زوجته تلمم بعض حاجيات ، ثم انطلقا يقطعان الحقول التي تفصل بين بيتها واول بيت في القرية .

كانت في يد زوجته بقعة من ثياب عمر ، اما هو فاكتفى بالصفير يشده الى صدره برفق ، ويحاول ان يمشي به باتزان ، فلا يفتح الصغير عينيه على ليلة رعب . كان ازيز الرصاص قد سكت . لعل اليهود ادركوا عبث الطلقات تضيق هباء مع القرية العزلاء ، فجلسوا يستريحون او يرسمون الخطة لرحف يسهل لهم انهم ينحدرون من جبل ، وان (بتير) القرية ترتجى ضعيفة في الوادي .

والثفت حسن الى بيته ، كان ما يزال مشدودا بكرامة ، جدرانه البيضاء تشرب فضة القمر ويفسله عطر زهر اللوز بسخاء ربيعي .

ورأى زوجته تلتفت مثله ، ثم التقت اعينهما ، وفي لحظة واحدة استعرضا تاريخا من عواطفهما ، اجل هوذا بيتها ، عشمها الابيض ، كل حجر فيه يحكي حكاية من لون .
وبكت زوجته .

اما هو فحاول ان يتماسك وهو يستمد شجاعة من حرارة الجسم الطريء الذي يحمله .

وفي تلك اللحظة لعل الرصاص من جديد .

وصاح بزوجته ان تنطح ، وانحنى هو ايضا وظلا لحظات حتى سكت اليهود . وقاما والثفت حسن يحاول ان يتبين الناحية التي انصب منها الرصاص . كان يبدو قريبا ، واذ بطلقة جديدة تنبعث .
وصاح بزوجته : « اركضي » .

وركضا معا . ظلا يركضان ربع ساعة حتى احس بان زوجته قد انهكت فاناد ، ورفع يده اليسرى التي احس بها تتصلب ليريحها فاذا بشيء حار يفسلها .

هل اصيبت ؟

كان يحس انها معركة غير متكافئة ، فرصاته رغم حقدها تكاد لا تفعل اكثر من انها تستثير زخة جديدة من دماهم ، ولكن هذه الرصاصات القليلة كانت كافية لتبعث فيه الشجاعة وتنفي من وجدانه اي مبرر منطقي يقريه بان يتلبس حالة من الهروبية يبدو معها اي شيء نافها امام حياته وحياة وزوجه وطفله .

كانت ليلة فمر ، سخية الضوء تسمح لازهار شجر اللوز والمشمش في حديقته وفيما وراء حديقته من بساين ان تبدو كنجيمات صغيرة بيضاء تجعل لياليله شعرا كلها ، فكان هذه النجمات عيون بريئة مفتحة على ماساة تكاد لا تدرك منها شيئا .

وعبا ماسورة البندقية بالرصاصات الاخيرة ورفع صوته ليبلغ اذن الزوجة التي وقفت غير بعيد منه تقوي فيه دواعي الصمود وتحسسه بمسؤولية حياتها وحياة ولدهما وحياة هذه القرية المشلوجة على حضن الوادي .

- سعاد اخشى ابنا انتهينا ، فالله والحظ ليسا معنا ، هذه رصاصاتي الاخيرة ، ولقد خمد رصاص القرية واحس اليهود باننا نكابر ، سيلفوننا في اقل من ساعة ، وساكون انا وانت والصفير - وبيتنا على طرف القرية - وليمة لنصر حقير .

وقطعت صوته قذائف تواتت من مدفع مهذار .

والقى ببندقيته ، فهي - بعد ان فرغ رصاصها - ليست اكثر من خشبة او لعبة يلهو بها طفل ..

وكان يرفض ان يصدق ان دوره قد انتهى ، فقد اتاه مع الغروب من يؤكد له ان ثمة صناديق في الطريق الى (بتير) . اتى تعليماته الى الشباب لم تفن شيئا ؟ اما اتفق واياهم ان يحملوا له الرشاشات ان جاءت من القدس لينصبوها وراء المتاريس التي اقيمت على سطح بيته ؟

ولكن لو جاءت ، اما تكون ردود القرية على صخب اليهود ابلغ واقوى نفسا ؟

واحس بعجزه حين اطلق الرصاص الاخيرة ، وراح يدور على السطح واطافره تكاد تنفرز في كفيه ، وقد شعر ان ليس اسخف من منق الحق امام الرصاص ..

وتطلع الى زوجته ، كانت تبكي . فكان البندقية الفارغة حسستها بان بطولة حسن ليست الا تهريجا صبيانيا ، وان طوابير الشباب التي تصب على تدريبها هي دمي يحركها طفل عابث .

لم يكن يملك ان يقدم لزوجته شيئا ، لونا من ضمانة تثبت في نفسها شيئا من الطمأنينة .

واحس بان بندقيته الملقاة ، خشبته الفارغة ، هي المسؤولة عن رجولته المهينة ، وانه بدون رصاصها سيموت في بيته ميتة فار ..

وقلبها فلم يبد فيها اثر رصاصة ، كما لم يحس فيها الا ، فكاد يصيح :
« اهو عمر »؟ ..
وخشي ان يبد منه انفعال ما ، فركض وخلفها وراءه ليتبين مصدر
الدم .

ولما توارى خلف شجرة حرك الصغير فاذا به بلا حياة .
وعض على شفثيه حتى ادماهما .

ماذا يفعل ؟ هل يدع الجسم الصغير ينام مستريحا تحت شجرة كريمة؟
هل يمضي يفتش عن عدو ينهشه باسنانه واظفاره ؟ هل .. هل ..
وسمع زوجته تنادي .

كان صوتها حزينا ، صوت ابن تسلب طمانينة قلبها .

« انا هنا » ، وتماسك ، ظل يحمل الصغير ، فلو علمت الام لارتمت
وجابهته بمأساة اخرى .

وانتظرها حتى اقتربت ، ثم اعطاها ظهره وسار . كان يريد ان يصل
باسرع وقت ، فلم يبالي حتى بصوت الزوجة تقول بصوت متقطع :

« اذا تعبت من حمل الصغير ، فدعني اريحك قليلا .

وكان يبكي فلم يجب .

ساعة ، ساعتان ، ثلاث ، اربع في الطريق الى « برك سليمان »

وكان يلتقي بشرادم النازحين فلا يحاكيهم بل يسلك طريقا بعيدا .

« حسن ! لقد برد هواء الفجر ، فخذ هذه البطانية لفر بها عمر .

وياخذ البطانية يلف بها الجسم الذي يرد فعلا .

« حسن ، دعني احمله .

« امشي . اني اقوى منك ..

اقوى ؟! ما انفه هذه الكلمة التي لم تفلح في ان تحمي ابنه ، وهو

بين يديه .. اقوى .. ان فارا مسلحا اقوى منه الف مرة .

وكان لا بد من ان يريح الطفل ، فقد انحدر القمر واحمرت الرانه فكأنه

شمس تشرق من الغرب ، وتوشحت السماء باضواء فجرية مسحورة وبدت

له اسطحة الدور في برك سليمان مسطحة مربعة .

وتطلع ثم اختار ان ينطف صوب احد بساتين اللوز ، وظل طويلا

يجيل عينيه ليختار شجرة سخية قصدها ، وراح الطفل، ثم عالج احد الفصون

فكسره ، وراح ينش به الارض بحركة دائرية ما لبثت ان اتسعت للجدث

الصغير ، ولما غطاه بالتراب حفنة حفنة وقف وهز الشجرة ففرشت له

الارض بنجماتها البيضاء ..

ثم ركع .. ولم يقرأ صلاة غير دموعه .. واختلطت بالبكاء كلمات تقول

« اغفر لي يا بني ، انني تركتك تموت بين ذراعي .. لانتهي بك الى

حفرة ان اتسعت للقلن تسع حقدتي .. اترك تفقر لي ؟ »

وظل جامدا ولم تتحرك قدماه الا حين بلغه صوت زوجته تنادي من بعيد .

سميرة عزام

بغداد

في المكتبات

فرنسواز ساغان

القصصية الفرنسية الشابة

في

مرحبا ايها الحزن

(الطبعة الثانية)

و

ابتسامة ما ...

النص الكامل لاول مرة باللغة العربية

من كتب المؤسسة الاهلية للطباعة والنشر - ص.ب. ٥٣١٥ - بيروت